

Az Ujság

9 évt. - 19 szám | független politikai napilap | SALONTA 1937. január 24. vasárnap

Előfizetési árak: Helyben 1 hóra 25 Lei, vidékre 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU | Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR | Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRE No 13.

A határátlépési könyvecskék ügyében tájékoztató a magyarországi földtulajdonosok részére

A salontai vámhivatal ma közölte Salonta városával, hogy az 1937 esztendőben a határátlépési könyvecskék április 1-től november 15-iki hatállyal bírnak majd érvénnyel.

A magyarországi földtulajdonosoknak az utolsó negyedévi adó befizetéséről szóló nyugtát kell majd felmutatni, amikor a határátlépési köny-

vecskéket kérni fogják.

Csak azok a magyarországi földtulajdonosok kapnak az idén határátlépést, akik tavaly is kaptak.

Az új határátlépési könyvecskéhez új fénykép szükséges.

A határátlépési könyvecskéket mindenkinek személyesen kell kérni és aláírni.

A vasuti igazolványosok figyelmébe

Az állomásfőnökség közli, hogy az arcképes igazolványok után kivetett utadót külön erre a célra kibocsátott bélyegeken kell lefizetni. A bélyeg az állomás jegypénztárában kaphatók, az illető összeg lefizetése ellenében. Az igazolvány tulajdonosa tartozik a pénztárnál egy bélyegtelen jegyzéket leadni, melyben részletezni kell hány darab és milyen értékű bélyegre van szüksége. A pénztár a vett rendelés alapján beszerzi a bélyegeket és szétosztja a megrendelőnek. A bélyegeket

az arcképes igazolványra lesznek felragasztva, amelyek ezen bélyegek nélkül érvénytelenek. Azok, akik az utadót az adóhivatalnál már lefizették, ugyancsak tartoznak a bélyegeket megrendelni, azzal a különbséggel, hogy az illetéket nem kell, hogy még egyszer lefizessék, hanem adónyugtáikat a pénztár bélyegekre cseréli be minden pótdíj lefizetése nélkül.

Fenti rendelkezések vonatkoznak úgy a tényleges, mint a nyugdíjas tisztviselőkre.

A salontai földmivesek a vidéki malmokban is öröltethetnek

Köztudomásu, hogy Salonta több ezer fős földmives lakossága a saját termésű búzáját is eddig csak egyetlen salontai malomban öröltette meg, a Balogh-féle parasztmalomban. Most ez a malom is beszüntette üzemét és a gazdaközönség a város területén nem öröltetheti meg búzáját.

Ugy értesültünk, hogy a város vezetősége engedélyeket ad ki a földmivelők részére, amelyeknek alapján búzájukat kivihetik a környékbeli köz-

ségekbe megőrlés végett. Csak azt nem értjük, hogy eddig miért nem lehetett megtenni?

Helyreigazítás

Tegnap-i lapszámunkban közölt Béke Párt listájából tévedésből kimaradt ifj. Lajos Károly Reg. Ferdinand 62. számú lakos neve. Ugyancsak itt helyesbítjük V. Jámor Ferenc presbiter jelölt lakcímét, aki az Arany-uca 9. szám alatt lakik és nem az 5. szám alatt.

Négy romániai önkéntes esett el a valenciai kormánycsapatok oldalán

Bucuresti. Jassiba ma távirati értesítés érkezett Madridból, amely szerint a spanyol kormánycsapatok oldalán négy román önkéntes és pedig névszerint: Sigmond Lebovici, M. Gredeanu, Petru Vasise és azonkívül Kun Zoltán oradeai önkéntesek elesetek. Az elesettek a Dimitrov brigádban harcoltak.

A brigád külföldi önkéntesekből alakult.

A hideg áldozatai

Bucurestiből jelentik: Bucovina északi részeiben ismét hidegre fordult az idő, majdnem mindenütt mínusz 24 fokot mértek. Restoacele község határában két megfagyott emberre találtak. Az egyik Cocas Ioan, a hideg másik áldozatának személyazonosságát azonban nem sikerült megállapítani.

Megtartják-e az idén Salontán a magyar bált?

Felejtethetetlen élmény a magyarság részére az utóbbi években rendszerezett magyar bál.

A Magyar Párt intézőbizottsága holnap határozza el: megtartják-e az idén a magyar bált, vagy sem.

Birói rangot kapnak a végrehajtók

Bucurestiből jelentik: Az igazságügyi hatóságok szervezetről szóló törvénynek olyan módosításán dolgoznak, amellyel a végrehajtókat is be akarják vonni a birói karba. A terv szerint a fővégrehajtó birói rangot és fizetést kap, a többi végrehajtók pedig albirói jelleggel fognak működni.

Hirdessen

az „Az Ujság”-ban

Astra-mozgó szombat 9, vasárnap 6-9-kor Gusztáv Frölich egy szenzációs film kreációjában:

A csikágói szökevény

Előzőleg a legújabb világhírű

Református Testvérem!

A gyűlöletnek és háboruságnak romboló szélvénse pusztít egy idő óta anyaszentegyházunknak ősi kőfalai között. A régi szeretet helyén gyűlölet és ádáz ellenségeskedés ütötte fel tanyáját. Így aztán nem csoda ha nap-nap után pusztulunk és veszünk. Mi a szeretet és

„Béke Párt”

emberei ezt tovább tétlenül nem nézhetjük és a presbiterválasztás alkalmával kibontottuk a testvériség krisztusi zászlaját. Hívunk azért Téged és családod minden tagját e szent zászló alá.

Itt az ige szavaival szólva nincs szegény, nincs gazdag, nincs szemét, nincs csöcselék. Itt mindenki egy, a Jézus Krisztusban és mindenkinek felett egy, anyaszentegyházunk feldúlt békéjének helyreállításában.

Jöjj hát Testvérem s az igazság és szeretet fegyverével küzdj velünk együtt a szent célt s add le szavazatodat a

K. Balogh János

nevével kezdődő listára

„Béke Párt”

Értesítés

Szeretettel hozzuk tudomására a református hittestvéreknek, hogy aki tévedésből, vagy az idő rövidsége miatt nem kapott szavazólapot és velünk együtt érez és tart, úgy a piaetéri Rozvány házba helyezett Béke párti irodánkban minden időben rendelkezésére állunk és adunk Béke szavazó lapot mellyel szavazásával támogatni óhajt bennünket.

Hittestvéri szeretettel a

Béke Párt

intéző bizottsága.

6500 levél naponta

A Luxemburger Zeitung szerint azzal a felfogással szemben, amely úgy vélte, hogy a legtöbb levelet a mozgóképek csillagai kapják, egy amerikai statisztika kimutatja, hogy Roosevelt elnök messze felülmúlja e tekintetben úgy Greta Garbót, mint Marlene Dietrichet, Greta Garbo csak 800 levelet kap naponta, az elnök — 6500-at.

Hirdetmény

A ref. egyház tulajdonát képező — a geszti uti takarmányos kerítésen levő — 1 kazal mult nyári lucerna f. hó 24 én, vasárnap délután 5 órakor a gondnoki irodán nyilvános árverésen el fog adatni.

Református gondnok.

1317 halottja van az angol nátház-járványnak

London. Az angol nátház-járvány egyre veszélyesebb irányban fejlődik. Az elmúlt hét folyamán a járványnak 1317 halottja volt, ebből Londonra 663 halott esik.

A vasutuccai aszfaltut karbantartási ügye

Avagy: Válasz - a válaszokra

Jrta: Gheorghe Balog v. titkár

A „Salontai Lapok” f. hó 22 iki számában megjelent s fenti ügyre vonatkozó cikkekre a következőleg válaszolok:

Aláírom, hogy tévedni emberi dolog; tehát annak is, hogy a „Salontai Lapok” téved. Még pedig azért téved, mert azt hiszi, hogy az ugynevezett „advalorem” (érték) taxa szedésére az adja a városnak a jogot és lehetőséget, hogy ezzel szemben a város rendelkezésére bocsátja ezt az aszfaltutat azoknak, akiktől ezt a taxát szedi. Azonban nem úgy van. A városoknak és községeknek ugynevezett suverénjoguk (felségjog) van eme taxa szedésre, minden ellenszolgáltatás nélkül. Akárcsak a cselédtaxánál, eb, vagy cégtábla taxánál stb. Itt sincs semmi ellenszolgáltatás a város részéről azoknak a jávára, akiktől inkasszája ezeket a taxákat, mégis joga van és bé is szedi őket. Hogy miért? Azért, mert a törvényhozótestületek azt látták jónak, hogy kiadásai fedezésére szükséges összegeket a városok és községek ilyen felségjogon létesített taxák és adók inkasszáásával is biztosítsák.

Tehát az „advalorem” taxa hivatott nemcsak a vasúthoz vezető aszfaltut karbantartási kiadás fedezésére, hanem miként a többi felségjogon szedett taxák és adók, az összes városi kiadások fedezésére. Ha ez az aszfaltut történetesen egyáltalában nem létezne, a város ezt az „advalorem taxát akkor is szedné. Így szól a törvény.

Az „Az Ujság” ugyanaznap számában megjelent válasza:

Kezdem azzal, hogy senki sem lehet bíró a saját maga ügyében. De véleménye sem lehet elfogultatlan és tárgyilagos. Ezért tehát nem lep meg, hogy cikkirő ur nincs velem egy véleményen. Sőt bizonyos vagyok affelől is, hogy a Regele Ferdinand uccai lakosok 98 százaléka homlokegyenest ellenkező véleményen van.

Téved cikkirő ur, amikor azt állítja, hogy én azt akarom, miszerint egyedül a főuccai lakosok viseljék az ut karbantartásának költségeit. Ilyet én nem mondtam. Én a közigazgatási törvény 199-ik szakasza szerinti eljárást kértem. Abban pedig az áll, hogy az összes érdekelt viseljék a költségeket. De tovább mentem és hivatalos beadványomban megjelöltem egy párat az érdekelték közül, használván kétszer is a „stb.” rövidített szóbeszédet, ami azt jelenti, hogy a direkt megjelölteken kívül van még sok érdekelt fél. Most pedig megsugom, hogy én a „stb.” alatt magát a várost is értem, mert eszem ágában sem volt olyasmit állítani, hogy a város — mint ilyen — egyáltalán nem volna érdekeltve.

Hanem e helyett azt állítottam én, hogy ez az ut nem kizárólagos érdeke a városnak, tehát ne egyedül viselje a kiadásokat s ezt most is fenntartom.

De a cikkirő ur ott is téved, ahol azt írja, hogy a vasutat a város majdnem minden lakosa igénybe veszi, így a vasúthoz vezető főuccat is. Jól megértjük a dolgot: Nem a főuccai gyalogjárdákról van most szó, amelyeket valóban többé-kevésbé minden lakosa e városnak használ, hanem a járműveknek szánt, szintén aszfaltburkolattal ellátott uttestről. Senki jóhiszeműleg nem állíthatja, hogy ezt az uttestet a város minden polgára használja.

Végezetül egy kis statisztika nem árt. A városi számadásokból kimerített statisztikai adatok csilhatatlanul azt mutatják, hogy a legutóbbi 4 esztendő alatt átlagosan 175.000 lei lett elkölítve évente utak karbantartására. Megjegyzendő, hogy az összes városi utakról van szó, beleértve a belső uccai utakat is! És most költsünk évente 145.000 leit csak egy utra? Szerintem ez egy kicsit sok volna, még akkor is, ha a város főuccájáról van szó!

Legboldogabb ember én volnék, ha nemcsak a főuccánk, hanem az egész város jó és finom aszfalttal volna ellátva! De mit tehetünk, ha a viszonyok ehhez tulmostohák?

Rádióműsor

Szombat, január 23.

B u c u r e s t i. 17:15 Lemezek. 19 Felolvasások. 19:20 Mandolin zene. 20:30 A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. 22:15 Vendéglői zene.

B u e a p e s t i. I. 5:15 Mese. 6 Mit üzen a rádió. 6:30 Hangverseny. 7:45 Nagy Izabella magyar nótákat énekel, kísér Vidák József és cigányzenekara. 8:50 Két vidám egyfelvonásos. 9:50 Hírek. 10:10 Hanglemezek. 11:45 Zenekar.

Vasárnap, január 24.

B u c u r e s t i. 18:10 Motoi zenekar. 19:30 A nemzet órája. 19:50 Carmen énekar. 20:55 Hangjáték. 21:40 Sport. 21:55 Rádiózenekar.

B u d a p e s t i. I. 1:30 Cigányzene. 4:50 Kétszongorás jazz. 6:05 Szalózenekar. 6:40 Előadás. 9:20 Hangversenyzenekar. 9:45 Lengyel éneknégyes. 10:50 Hírek. 11:25 Cigányzene.

Hétfő, január 25.

B u c u r e s t i. 17:15 Tánclemezek. 18:10 Vonósnegyes. 18:45 Felolvasás. 19:05 Rádiózenekar. 21:10 Ének. 21:45 Vendéglői zene.

B u d a p e s t i. I. 5:15 Diáklélóra. 6:30 Hanglemezek. 7:30 Néprajzi csevegés. 8 Cigányzene. 9:10 A Filharmóniai Társaság hangversenye. 10 Hírek. 12:05 Cigányzene.

Cyprus szigetén nagy harcászati támpontot épít az angol kormány

Londonból jelentik: A „Morning Post” értesítése szerint az angol kormány a Cyprus szigeti Mikiosziában földalatti repülőgépek hangárokat épített. Cyprusban, a Földközi tengeri angol légi erők nagy harcászati központját akárik megszervezni. A munkálatok költségei egy negyedmillió fontsterlingre rugnak. Cyprus harcászati fontossága különösen azóta növekedett meg, amióta Irákból külön vezetéken szállítják a nyersolajat Hajfába.

A pápa diszautója a Budapesti Nemzetközi Vásáron

A Budapesti Nemzetközi Vásár igazgatója legutóbbi olaszországi útja alkalmával megbeszéléseket folytatott Olaszországnak és az olasz gyarmatoknak — közöttük Abesszíniának — a vásáron való részvétele ügyében.

Tárgyalások vannak folyamatban többek között az olasz automobil és repülőgépek ipar csúcsprodukciójának, mint pl. a pápa diszautójának és a duce összecsiszoló motorkerékpárjának kiállítására vonatkozóan.

A falvak a legnagyobb nyomorral küzdenek

A „Porunca Vremii” írja: A mezőgazdaság, szőlőtermelés, állattenyésztés, háziipar minden jövedelme 16 milliárdot tett ki 1934-ben. Amennyiben ezt kb. 13 millió földműves között elosztjuk, alig jut 1200 lej bevétel egy főre. Lehet ebből élni egy éven? Lehet-e gyereket nevelni, iskolába járni, s ügyelni a család egészségére? Kizárt dolog. A falvak a legnagyobb nyomorral küzdenek. Verébaj, tüdővész és alkoholizmuson kívül egyedül állunk Európában a ki-

űtéses tifusz betegséggel. Szomorú, drámai, fájdalmas igazság. A nyolcvanas években a paraszt — bár jobbagy volt — harminszázalékkal több búzát fogyasztott. Az volt a jelszó, hogy politikával csak az foglalkozhat, kinek legalább 5000 aranyjel — azaz 300 ezer mai lej — az évi jövedelme. Volt latifundium, de a választási demagógia hiányzott. Nem kerülhetett mindenki hatalomra, hogy ennek végén milliomos legyen. Halálal küzd a parasztság! Ki felelős ezért?

Özv. Pénzes Sándorné szül. Molnár Julianna úgy a maga, mint gyermekei, vejei, unokái, dédunokái, testvérei, sógorai és a nagykiérjedésű rokonság nevében tudatja, hogy

Pénzes Sándor

életének 78-ik, boldog házasságának 42. évében, hosszú és súlyos szenvedés után f. hó 22-én, d. u. 2 órakor vissza adta nemes lelkét Teremtőjének. Drága halottunk földi maradványait f. hó 24-én, vasárnap d. u. 2 órakor a Str. Vaida Voevod 20. sz. alatti gyászházban ima és a ref. templomban tartandó emlékszed után fogjuk örök nyugalomra helyezni.

„Egyszerű, de szeretetben gazdag és boldog volt munkás életed, legyen nekünk kedves az emléked. Isten, akiben olyan rendíthetetlenül hittél, adjon neked békés pihenést abban az örök hazában, ahol viszont látunk.”

Salonta, 1937. január 23.

Gyászoló család.

ELADÓ egy 21-es számú korcsója. Str. Reg. Carol II.-lea 8.

Elveszett

egy barnaszőrű német vizsla, mely Rus névre hallgat. A megtaláló jelentkezék dr. Popovici ügyvédnél, illő jutalomban fog részesülni.

Jámor István tánciskolájában

ma este pontosan fél 9 órai kezdettel a II. kurzus műsoros táncvizsgája. Szébbnél szebb táncok. Monológ és kuplék. A táncvizsga nem bonyos. A III. kurzus kezdete 24-én, vasárnap délután 4 órakor.

Ref. istentiszteletek

sorrendje január 24-én, a nagytemplomban délelőtti prédikál Dohi Árpád, ugyanott este Kenyeres Lajos, Hunyadi úton este Dohi Árpád, Mocsáron délelőtti Nóbik József, Fűveskerben Nóbik József.

Józsi bácsi tánciskolája a (Royálban)! Ma este tanítás. Vasárnap d. u. és este kolon. Hétfő, kedd tanítás, az új kurzus kezdete 24-én vasárnap d. u. A kurzus műsoros táncvizsgája, szombat este 39-án lesz megtartva.

Január 24. egyesülési emléknap műsora

1. Alkalmi istentisztelet a görög katolikus és kisebbségi templomokban a következőképpen: 11:15 a gör. kat. templomban, 10:15 a református, 10 a róm. kat. 9:30 órakor a neol. és ort. izr. templomban.

2. Hivatalos Istentisztelet az ortodox román templomban 11:30 kor a katonai és polgári hatóságok jelenlétében. 3. Iskolai ünnepségek minden egyes iskola saját épületében. 4. D. u. 5-kor Astra Kultúregyesület díszgyűlése a városháza tanácstermében.

Egész nap úgy a középületek mint a magánházak fellebogózza tartandók.

Felhívás

Szeretettel meghívjuk egyháztagjainkat a f. hó 24-én este 6 órakor, nagniskolánk tantermében megtartandó presbyterválasztással kapcsolatos értekezletre.

Ezzel kapcsolatban közöljük, hogy a hivatalos lista a következő képpen alakult.

Gondnok Bereczky Sándor Reg. Ferdinand 7. Rendes presbiterok: Id. T. Balogh Lajos Str. Gen. Drăgălina 6. Pápay Gyula Str. Duca 22. Vigh Imre Str. Tache Ionescu 23. Pétery Lajos Str. Grănicerilor 19. Bonczos Mihály Str. Horia 30. Bagi József Reg. Ferdinand 24. Bódi Miklós Str. Reg. Maria 19. Varga István Str. Csokonai 20. Mogyorós Mihály Str. Crișan 42. Pótlagok: Darvasi Lajos Str. Hunyadi 49. Jámor Sándor Regele Ferdinand 26. Varró István Str. Grănicerilor 16. Bereczky Sándor Str. Arany 23. Vigh Bálint Calea Dimitrie Bolintineanu 30. Boros János Calea Gheorghe Cosbuc 28. Ifj. P. Szemes István Str. Tache Ionescu 19. Bényei Sándor Mihai Viteazul 3. Jámor Sándor Str. Hunyadi 37.

Presbyterium intéző bizottsága.

Névjegy, lakodalmi meghívó és mindenféle

nyomtatvány

izlésesen és olcsón készül az

„Az Ujság” nyomdájában. Piața Unirii No. 13.

Hasbalótte az apósát

Lugoj. Súlyos kimenetelű családi összezördülés történt a város melletti Lugojel községben. Draghici Péter lugojeli gazda valami jelentéktelen ügy miatt összezördült apósával, Stan Jánossal. Veszekedés közben Draghici előrántotta revolverét és hasbalótte Stant, aki özonnal összeesett.

1 kgr. olasz narancs I. 33, 1 kgr. dióbé, 36, 1 kgr. méz (akác) 40, 1 kgr. lencse I. 6 10 deka saját pörköltésű kávé (7 féle kávéból) 10, 1 csomag konzerv kávé cukorral 5, melyből fél liter édes kávé lehet főzni, továbbá fűszer és csera árut még mindig legolcsóbban árúsít Balogh fűszer és csemege üzlet Calea Horia 10.

24-26 női korcsolyát keresek. Str. Duca 5.

Bejáró cseléd lány felvétetik február 1-től. Értekezni lehet Str. Reg. Ferdinand 24.

Wimpassing hócipők **legolcsóbb bevásárlási helye**

Női és férfi kötöttárak, sálak, BŐR GYEREK CIPŐ, férfi ingek, kalapok, nyakkendők, női és férfi **zsebkendők**, kötött kesztyűk, bőrkészítmények, selyem harisnyák garancia mellett, retikül, komót cipők, divatgombok óriási választékban. **Férfi gummi-bakkancs 220 le**

Pickler kalapok megérkeztek!

101-es Ady selyem harisnya 60 le

Kovács Lajos divatáruüzlete (Fenyvesi Gyógyszertár mellett)

Meghívó

A salontai Sport Club (NSC) 1937. január hó 31-én, vasárnap d. e. 10 órakor, a klubhelyiségben (Royal kávéház) évi

rendes közgyűlést

tart, melyre az egyesület minden rendes és pártoló tagját meghívunk és pontos megjelésre kérünk.

TÁRGYSOROZAT:

Elnöki megnyitó. Az évi beszámoló az egyesület működéséről. Pénztárnok beszámoló. A tisztikar lemondása. Új tisztikar választása. Költségvetés 1937. évre. Különféle letárgyalandó ügyek. Felszólalások. **ELNÖKSÉG.**

Csak kedden kezd a Bácskai szintársulat két hétre tervezett színiszezonját

A színházi titkár legújabb értesítése alapján közöljük, hogy nem vasárnap, hanem csak kedden este kezd városunkban két hétre tervezett színiszezonját a jónévű Bácskai szintársulat.

Meghívó

A salontai Törökös 1937. január hó 31. vasárnap d. e. 10 órakor, a Kaszinóban, évi

rendes közgyűlést

tart, melyre az egyesület minden tagját meghívunk és pontos megjelésre kérünk.

TÁRGYSOROZAT:

Elnöki megnyitó. Évi jelentés. Pénztári zárszámadás bemutatása, felmentvény megadása. Új tisztikar választása. Esetleges indítványok. **ELNÖKSÉG.**

Nagy jég ünnepély

A Törökös sport club vasárnap d. u. 2 órai kezdettel nagy jég ünnepélyt rendez tánc versennyel egybekötve.

Tánc és szórakoztató zenéről, valamint meleg bufferről, gondoskodik a vezetőség.

Felkérem

az N. S. C. összes játékosait, hogy vasárnap d. e. 10 órakor tartandó játékos értekezlet lesz a club helyiségbe, megjelenni szíveskedjenek

INTÉZŐ

VASÁRNAP d. e. 11 órakor N. S. C. választmányi gyűlést tart a club helyiségben, kéretnek a tagok pontosan megjelenni, **ELNÖK**

Tüzifa

állandóan kapható legolcsóbb napiáron.

Érdeklődni

Peloknál

Str. Regele Ferdinand 14. (Volt Mogyorós temetkezési vállalat.)

Tip. „Az Ujság” nyomdája, Salonta

Mindenemű

szücs munkát

a legutányosabb árban készít

Wéniger Sándor

szücsmester

Hunyadi-uca 26.

Szvetterek,



Női és férfi divatkalapok, Tetra gyermek kelengyék, bőr retikül különlegességek, bőrkésztyű ujdonságok, selyem harisnyák garantált minőség, kézimunka kellék, zsáksző-

nyeg, zsemperek, valamint divatgombok óriási választékban

Rubinné üzletében

Sár- és hócipők nagy választékban

Fürdőkádát,

eső-csatornat, bádóg-edényárut

állandóan raktáron tart és minden szakmába vágó munkát szakszerűen és

olesón készít Nagy bádogos

Reg. Ferdinand 25. Pósta mellett.

A Sasok

Turista Egyesülete folyó hó 31-én, este 9 órai kezdettel zártkörű

táncos estélyt rendeznek

a Kaszinó összes termeiben. Meghívók kibocsátás alatt vannak.

„MERCUR” cipőszalón

készít mindenemű női, férfi és gyermek cipőket, legújabb divat szerint.

Polgári és tisztii csizmák, vízhatlan vadász-cipők a legolcsóbb napi áron.

B A J Ó Reg. Ferdinand 25.

Hirdessen

az „Az Ujság”-ban

HALLÓ!

HALLÓ!

ÜZLETÁTHELYEZÉS!

Ezúton hozom a nagyérdemű közönség tudomására, hogy a mai napon

● **cipőüzletemet áthelyeztem** ●

Calea Reg. Ferdinand 8. sz. alól (volt Nagy Gyula palotából) a

● **Takarékpénztár épületébe** ●

(Balogh villanyszerelő üzlete mellé) ahol továbbra is a legújabb divatlapok szerint készítek: női, férfi és gyermek, valamint orthopéd cipőket.

● **Javításokat is elvállalok.** ●

Kérem a n. é. közönség további szíves támogatását, tisztelettel:

ANDREI cipőszalón

A század asszonya

FOLDI MIHÁLY ÚJ REGÉNYE

A karacsony előtti könyvpiacnak kimondhatatlanul nagy irodalmi eseménye Földi Mihály új regénye „A század asszonya”, amely 552 oldal terjedelemben most jelent meg. Földi Mihály új regénye egyszerre egy kornak és egy érdekes asszonynak a regénye. 1900-ban a század fordulóján indul a regény cselekménye és tart napjainkig, 1936. őszéig. Ez modern mai asszony szívén keresztül mutatja be ezt a kort, amelynek történelmi eseményei átvonulnak egy család életén. Hősnője kispolgári sorból indul el, hogy megteremtse a maga életét: családját, logalkozását, pozícióját. A regény leírja azokat a hiteket, amelyeket a szerelemmel, a házassággal, a családdal, a társadalommal, korunk történelmi eszméivel és eseményeivel folytat. A rendkívüli irodalmi értékű és lenyűgöző érdekes könyv az Athenaeum nagy regénysorozatában jelent meg. 552 lap, pompás állításban Lei 132, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje az Athenaeum ujdonságok teljes jegyzékét.

Eladó

a Str. Mihai Viteazul 92. szám alatti ház. Értekezni ugyanott.

Tisztelettel hozom a n. é. közönség tudomására, hogy vörös rézüst anyagjaim megérkeztek és minden méretű **üstöket** jutányos árban készítek. Ugyanígy olcsó eresztő csatornákat, tűzfal szegőket, fürdőkádakat és mindenemű bádogos munkákat is. Szíves pártfogást kér, tisztelettel:

Varró István

rézműves, bádogos és vízvezeték-szerelő Str. Grănicerilor 10.